

Exemple 1 – Réservations d'hôtel (1)

Activité orale

Niveau élémentaire

5^e année du PPCS

Critère	A	B	C	D	E
Niveau atteint	7	5	–	–	–

Informations sur le contexte de travail

Cet exemple correspond à une activité orale d'une élève de cinquième année du PPCS inscrite en langue B au niveau élémentaire.

Cette activité orale, un jeu de rôle entre l'élève et l'enseignante, a été réalisée en classe en conditions d'examen. Les élèves devaient téléphoner pour faire une réservation dans un hôtel. L'enseignante jouait le rôle de la réceptionniste. Les élèves avaient 10 minutes de préparation.

Les notes prises pendant le temps de préparation n'étaient pas autorisées.

Évaluation

Critère A : expression et compréhension orales – message et interaction

Maximum 8

Niveau	Descripteur
7 – 8	<p>L'élève communique constamment des informations sur des aspects variés relevant de sujets communs ou issus de la vie quotidienne.</p> <p>Ses réponses mettent en évidence sa capacité à comprendre la plupart des questions ou des commentaires et elles sont presque toujours adéquates.</p> <p>Les idées communiquées sont pertinentes et détaillées, lorsque cela s'avère approprié.</p> <p>L'élève a rarement besoin d'aide et/ou de reformulations, et contribue activement à la conversation. Toutes les interruptions sont naturelles.</p>

Ce travail mérite le niveau 7 car l'élève :

- communique des informations appropriées quant à la réservation d'une chambre d'hôtel ;
- donne des réponses adéquates et des détails lorsque cela s'avère approprié ;
- participe et contribue à la conversation en posant des questions.

L'élève aurait atteint le niveau supérieur si elle avait moins hésité en donnant des détails pour certaines questions.

Critère B : expression orale – qualité de la langue

Maximum 8

Niveau	Descripteur
5 – 6	L'élève commet quelques erreurs de prononciation et d'intonation, mais celles-ci ne gênent pas la compréhension . Il utilise correctement un vocabulaire élémentaire . Il utilise des structures grammaticales de base, généralement de manière correcte . Il tente parfois d'utiliser des structures plus complexes .

Ce travail mérite le niveau 5 car l'élève :

- commet quelques erreurs de prononciation qui ne gênent pas la communication ;
- utilise correctement un vocabulaire simple ;
- utilise les structures simples de façon correcte dans l'ensemble.

L'élève aurait atteint le niveau supérieur si elle avait utilisé des structures grammaticales plus complexes.